



# Предварительный план внедрения для ускоренного процесса ввода доменов IDN ccTLD

Обратите внимание, это только предварительная версия, предназначенная для обсуждения. Потенциальным отправителям запросов на домены IDN ccTLD не следует полагаться на точность описания подробностей программы, поскольку она будет подвергаться обсуждению и пересмотру.

*Ред. 1.0. В этой редакции представлено объяснение позиции рабочей группы IDNC в отношении таблиц имен IDN. Данная тема представлена для общественного обсуждения в модуле 7. Прием комментариев продлен в соответствии с объявлением, следующим за данным документом.*

*Ред. 2.0. В этой версии внесены разъяснения и изменения в соответствии с общественными комментариями, полученными по предыдущей версии. Вместе с этой редакцией были выпущены два документа, описывающие предлагаемые детали внедрения по решению ряда открытых вопросов. Все материалы публикуются для дальнейшего взаимодействия сообщества, в частности на собрании корпорации ICANN в Мехико, Мексика, 6 марта 2009 г.*

**19 февраля 2009 г.**

*Ред. 2.0 доступна как в формате с выделенной правкой, так и в окончательном виде.*

---

# Содержание

---

Модуль 1 – Общая и дополнительная информация .....	3
1.1 Дополнительная информация .....	3
Модуль 2 – Обязательные требования к участию.....	6
2.1 Представление стандарта ISO 3166-1 .....	6
2.2 Менеджер доменов ccTLD в качестве отправителя запроса на домен IDN ccTLD .....	6
Модуль 3 – Критерии и требования для строк доменов TLD .....	7
3.1 Критерии для языка и алфавита .....	7
3.2 Требования к содержанию.....	8
3.3 Количество строк на страну или территорию .....	8
3.4 Технические требования к строкам.....	9
3.5 Разъяснение изменений в технических рекомендациях рабочей группы IDNC .....	10
Модуль 4 – Рассуждения технической комиссии по стабильности системы DNS.....	13
4.1 Предлагаемые функции технической комиссии по стабильности системы DNS.....	13
Модуль 5 – Ускоренный процесс отправки запросов и их оценки.....	15
5.1 Общий обзор .....	15
5.2 Отправка запроса на домен IDN TLD в ускоренном режиме .....	16
5.3 Функции поддержки и обеспечение связи с персоналом корпорации ICANN .....	17
5.4 Процесс отклонения отправленных запросов.....	18
5.5 Обработка запроса на домен IDN TLD в ускоренном режиме .....	19
Приложение 1 к модулю 5 .....	20
Модуль 6 – Процесс передачи .....	24
6.1 Функция агенства IANA .....	24
6.2 Процесс проверки корпорации ICANN .....	25
6.3 Авторизация правительства США .....	25
Модуль 7 – Обсуждение дополнительных тем .....	26
7.1 Отношение между корпорацией ICANN и менеджером доменов IDN ccTLD .....	26
7.2 Денежные взносы .....	27
7.3 Связь менеджера доменов IDN ccTLD с организацией ccNSO .....	27
7.4 Обсуждение проблем конкуренции существующих доменов TLD и заявок на новые домены gTLD .....	28
7.5 Процедура подготовки таблиц имен IDN.....	28
7.6 Предлагаемая оценка ускоренного процесса .....	

---

# Модуль 1

---

## Общая и дополнительная информация

Настоящий документ является версией 2.0 предварительного плана внедрения для ускоренного процесса ввода доменов IDN ccTLD, подготовленным [по запросу Совета директоров корпорации ICANN](#) на собрании корпорации ICANN в Париже в июне 2008 г.

План основан на рекомендациях, представленных [рабочей группой IDNC в итоговом отчете](#), а также общественных комментариях, оставленных с помощью возможностей общественного обсуждения рабочей группы IDNC, в том числе в Интернете.

План представлен в виде модулей, которые в дальнейшем будут более подробно рассмотрены и утверждены для ускоренного процесса ввода доменов IDN ccTLD. Модули включают:

Модуль 2. Обязательные требования к участию в ускоренном процессе

Модуль 3. Критерии и требования для строк доменов TLD

Модуль 4. Оценка техническим комитетом

Модуль 5. Ускоренный процесс отправки запросов и их оценки

Модуль 6. Процесс передачи доменов TLD

Модуль 7. Обсуждение дополнительных тем

Были представлены два документа в качестве сопроводительного материала к данному плану:

- Предлагаемая [документация по ответственности корпорации ICANN и будущих менеджеров доменов IDN ccTLD](#)
- Предлагаемая [разработка и использование таблиц имен IDN и вариантов символов для строк доменов высшего и второго уровней](#)

### 1.1 Дополнительная информация

---

Одной из важных инноваций в Интернете с момента его создания станет ввод многоязычных доменных имен (IDN) на высшем уровне. Имена IDN открывают много новых возможностей и преимуществ для пользователей Интернета,

говорящих на разных языках по всему миру, позволяя создавать и использовать домены на родном языке и алфавите.

Тема имен IDN обсуждается сообществом ICANN уже несколько лет. Изначально разработка акцентировалась на предоставлении возможности ввода имен IDN путем их регистрации в существующих доменах высшего уровня (TLD), но за прошедший год фокус сместился на расширение набора символов, доступных для использования в строках высшего уровня.

На протяжении прошлых лет ввод доменов IDN gTLD обсуждался в контексте и в качестве части [программы новых доменов gTLD](#).

Консультации и обсуждение ввода доменов IDN ccTLD были [инициированы Советом директоров корпорации ICANN](#) на собрании в Сан-Паулу (декабрь 2006 г.) Организацию доменных имен индивидуальных стран (ccNSO) и Правительственный консультативный комитет (GAC) попросили совместными усилиями, консультируясь при необходимости с соответствующим техническим сообществом, подготовить документ о проблемах, относящихся к выбору доменов IDN ccTLD, связанных с двухбуквенными кодами стандарта ISO 3166-1.

Организация ccNSO и комитет GAC сформировали совместную рабочую группу по именам IDN, которая опубликовала и представила к рассмотрению Совета директоров корпорации ICANN в июне 2007 г. список проблем, связанных с вводом доменов IDN ccTLD.

Во время консультаций и обсуждений совместной рабочей группы по именам IDN комитета GAC и организации ccNSO стало понятно, что у стран и территорий существует крайняя необходимость в доменах IDN ccTLD. В результате было начато обсуждение положений, необходимых для временного подхода к доменам IDN ccTLD, чтобы удовлетворить краткосрочные потребности и получить опыт работы с механизмами выбора и авторизации подобных доменов TLD, который сможет предоставлять информацию для процесса разработки политики. Совет директоров корпорации ICANN попросил сообщество ICANN, включая Организацию по поддержке имен (GNSO), организацию ccNSO, комитет GAC и Расширенный консультативный комитет по делам индивидуальных пользователей (ALAC), объединить усилия в определении временного и общего подходов к доменам IDN ccTLD и представить ему рекомендованный план действий ([собрание корпорации ICANN в Сан-Хуане в июне 2007 г.](#))

В результате рекомендаций Совета организации ccNSO и широкой поддержки сообщества корпорации ICANN, в том

числе комитетов GAC и ALAC и организации GNSO, Совет директоров корпорации ICANN попросил председателей комитетов ALAC и GAC и организаций ccNSO и GNSO создать рабочую группу IDNC, назначить членов этой группы и как можно быстрее начать ее работу в соответствии с [Уставом](#).

В процессе разработки общей политики Совет директоров корпорации ICANN поставил перед рабочей группой IDNC задачу предоставить рекомендации по механизмам ввода ограниченного числа неконфликтных доменов IDN ccTLD, связанных с двухбуквенными кодами стандарта ISO 3166-1, для удовлетворения краткосрочных потребностей.

На собрании корпорации ICANN в Париже (июнь 2008 г.) рабочая группа IDNC представила итоговый отчет Совету директоров, включая положения комитета GAC и организации ccNSO в отношении предложенной методологии. На своем собрании в Париже Совет директоров решил следующее:

*Постановление (2008.06.26.04). Совет директоров благодарит всех членов рабочей группы IDNC за своевременное выполнение своих задач в соответствии с Уставом.*

*Постановление (2008.06.26.05). Совет директоров дал персоналу следующие указания: (1) опубликовать итоговый отчет группы IDNC для общественного обсуждения; (2) начать работу по вопросам внедрения, консультируясь с соответствующими заинтересованными группами; (3) представить на рассмотрение Совета директоров перед собранием корпорации ICANN в Каире в ноябре 2008 г. подробный отчет о внедрении, включающий список всех неразрешенных вопросов.*

Впоследствии корпорация ICANN опубликовала итоговый отчет рабочей группы IDNC для общественного обсуждения и начала работу по внедрению в соответствии с выданными указаниями. После периода общественного обсуждения корпорация ICANN опубликовала сводный обзор полученных комментариев и документ, содержащий соображения персонала в отношении них. Кроме того, в ходе процесса внедрения корпорация ICANN отправила письма соответствующим государственным органам и менеджерам доменов ccTLD, чтобы выяснить, заинтересованы ли они в участии в ускоренном процессе.

Это вторая версия предварительного плана внедрения. Две предыдущие версии были опубликованы прямо перед и сразу после собрания корпорации ICANN в Каире, Египет, 1–7 ноября 2008 г.

При подготовке пересмотренного плана корпорация ICANN учла комментарии, полученные по предыдущим версиям, в частности общественные комментарии и отзывы, полученные на собраниях, например, на собрание корпорации ICANN в Каире 3–7 ноября 2008 г. Анализ этих комментариев

представлен в виде отдельного документа, опубликованного вместе с этим планом.

В этом пересмотренном плане описан ускоренный процесс, который позволяет внедрить домены IDN ccTLD. Тем не менее, как указано в предыдущих версиях, для разрешения ряда открытых вопросов требуется дальнейшее взаимодействие сообщества. В качестве попытки разрешения этих вопросов была добавлена дополнительная информация в этот пересмотренный план и были выпущены два документа, описывающие предлагаемые решения этих открытых вопросов.

- Документация по ответственности корпорации ICANN и будущих менеджеров доменов IDN ccTLD
- Разработка и использование таблиц имен IDN и вариантов символов для строк доменов высшего и второго уровней

Все эти материалы выпускаются для дальнейшего взаимодействия сообщества, в частности до и во время собрания корпорации ICANN в Мехико, Мексика, 1-6 марта 2009 г. Период общественного обсуждения позволит получить общественные комментарии и описать их. Полученные комментарии будут в дальнейшем использоваться для редактирования документов при подготовке окончательного плана внедрения.

Полный обзор деятельности и ссылки на материалы, связанные с ускоренным процессом ввода доменов IDN ccTLD и их внедрению, можно посмотреть по адресу <http://www.icann.org/en/topics/idn/fast-track/>.

---

# Модуль 2

---

## Обязательные требования к участию

Участие в ускоренном процессе ввода доменов IDN ccTLD органичено в соответствии с рекомендациями рабочей группы IDNC, как показано в этом модуле. Ограничения были приняты во время консультаций с сообществом, как описано в модуле 1. В основном это связано с тем, что данный процесс является экспериментальным<sup>2</sup> по природе и не должен заменять результаты проводимого процесса IDN ccNSO PDP (руководящие принципы В и F из итогового отчета рабочей группы IDNC). Дальнейшие ограничения представлены в модуле 3.

### 2.1 Представление стандарта ISO 3166-1

---

Для участия в ускоренном процессе ввода доменов IDN ccTLD страна или территория должна быть представлена в международном стандарте ISO 3166-1 (Список кодов для представления имен и списке стран и их подразделений — часть 1. Коды стран). Исключение из этого требования представляет Европейский Союз, для которого в качестве домена ccTLD выделен код .EU, который зарезервирован в списке стандарта ISO 3166-1 в качестве исключения. Действие этого кода было расширено в августе 1999 г. на все заявки, которым требуется представлять название страны Европейского Союза. См.

[http://www.iso.org/iso/support/country\\_codes/iso\\_3166\\_code\\_lists/iso-3166-1\\_decoding\\_table.htm#EU](http://www.iso.org/iso/support/country_codes/iso_3166_code_lists/iso-3166-1_decoding_table.htm#EU)

Страна или территория, представленная в списке стандарта ISO 3166-1 допускается в участию в ускоренном процессе ввода доменов IDN ccTLD и, соответственно, к запросу строки домена IDN ccTLD, которая удовлетворяет требованиям, перечисленным в модуле 3.

### 2.2 Менеджер домена ccTLD в качестве отправителя запроса на домен IDN ccTLD

---

Корпорация ICANN получает запросы на передачу доменов высшего уровня страны местному менеджеру (также

---

<sup>1</sup> Необходимо отметить, что «экспериментальными» рабочая группа называет аспекты ввода имен IDN, связанные с политикой, а не технические аспекты. Имена IDN были протестированы в корневой зоне, и технические последствия ввода, в целом, хорошо известны. Будут завершены все исследования для гарантии полного понимания того, что имена IDN не окажут негативного воздействия на совместимость, стабильность и безопасность системы DNS.

известному как «организация-спонсор»). Этот менеджер может быть действующим менеджером домена высшего уровня страны для кода стандарта ISO 3166-1 или другим лицом. В любом случае организация должна обладать поддержкой страны или территории, соответствующей записи стандарта ISO 3166-1, и должна надлежащим образом документально подтвердить эту поддержку в соответствии со стандартными процедурами оценки передачи корпорации ICANN.

Свидетельство поддержки или отсутствия возражений со стороны соответствующего государственного органа власти или правительство определено как подтверждающее поддержку или отсутствие возражений письмо, подписанное министром, должность которого предполагает несение ответственности за распределение имен доменов, представителем ИСТ, министерства иностранных дел, кабинета премьер-министра или аппарата президента, а также старшего представителя министерства или учреждения, отвечающего за управление доменными именами, ИСТ, министерства иностранных дел, кабинета премьер-министра или аппарата президента. Письмо должно четко выражать поддержку правительства или государственного органа или отсутствие возражений для запроса.



# Модуль 3

## Критерии и требования для строк доменов TLD

Стандартные ограничения, затрагивающие строки доменов TLD, в этом процессе были предложены в связи с тем, что он является предварительным по природе, и преследуют цель предупреждения замены результатов проводимого процесса. Ограничения в этом модуле основываются на критериях и требованиях, заданных для строк доменов TLD, и определены здесь для использования в качестве руководства участниками.

### 3.1 Критерии для языка и алфавита

Условия, затрагивающие язык и алфавит, который должен быть использован для выбранной строки домена TLD, включают следующие:

Язык должен являться официальным языком в соответствующей стране или территории и, соответственно, обладать юридическим статусом в этой стране или территории или использоваться в качестве языка государственного управления.

Требования к языку проверяется следующим образом:

1. Язык указан для соответствующей страны или территории в качестве языка стандарта ISO 639 в части 3 *Технического справочного руководства для стандартизации географических названий» группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям (руководство UNGEGN )* (<http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/default.htm>).
2. Язык является официальным языком в соответствующей стране или территории, входящей в столбец 9 или 10 стандарта ISO 3166-1.
3. Если соответствующий государственный орган страны или территории подтверждает, что язык
  - a. используется на официальном уровне этим государственным органом и
  - b. используется в качестве языка государственного управления.
4. Можно подавать запросы только на строки на нелатинских алфавитах, которые отличаются от символов (a,...,z), в базовой форме или вместе со знаками. Языки, основанные на латинском алфавите, не допускаются к участию в ускоренном процессе (в соответствии с

руководящим принципом D итогового отчета рабочей группы IDNC).

### **3.2 Требования к содержанию**

---

Строка, выбранная для домена IDN ccTLD, должна являться содержательным представлением официального названия соответствующей страны или территории. Строка считается содержательной, если она представлена на официальном языке страны или территории и является:

- названием страны или территории;
- частью названия страны или территории, обозначающей страну или территории на выбранном языке;
- сокращением названия страны или территории, признанным и обозначающим страну или территорию на выбранном языке.

Требование к содержанию проверяется следующим образом:

1. Если запрашиваемая строка входит в руководство UNGEGN, то она удовлетворяет требованию к содержанию.
2. Если запрашиваемая строка не входит в руководство UNGEGN, то содержание должно быть обосновано, например, следующим образом:

Отправкой и представлением документации от международно признанного лингвистического эксперта или организации, подтверждающей соответствие запрашиваемой строки необходимым критериям.

Корпорация ICANN проводит поиск внешней экспертизы в этой области для дальнейшего информирования о внедрении этого процесса. Дополнительная информация будет доступна по мере ее получения.

### **3.3 Количество строк на страну или территорию**

---

Количество строк, на которые страна или территория может подавать запросы, намеренно неограничено определенным значением (в соответствии с руководящим принципом G итогового отчета рабочей группы IDNC). Тем не менее, применяются следующие принципы ограничения:

- *Одна строка на каждый официальный язык или алфавит страны или территории.*

При определенных обстоятельствах предлагается расширить концепцию руководящего принципа G для достижения цели ускоренного процесса по выделению строк для стран и территорий, испытывающих крайнюю необходимость.

В определенных случаях предлагается выделять определенные строки с вариантами в качестве строк доменов высшего уровня, например, как в случае с традиционным и упрощенным китайским, см.

<http://www.icann.org/en/announcements/announcement-10feb09-en.htm>

В документе («[Разработка и использование таблиц имен IDN и вариантов символов для строк доменов высшего и второго уровней](#)»), опубликованном вместе с пересмотренным предварительным планом внедрения, представлены подробные сведения о реализации этого расширения. Комментарии по этому документу будут учтены при подготовке окончательного плана внедрения.

### **3.4 Технические требования к строкам**

---

Выполнение всех перечисленных в этом разделе требований не гарантирует признания потенциального домена высшего уровня, поскольку следующие подразделы не содержат исчерпывающий список всех требований или ограничений. Технические требования для строк доменов IDN ccTLD и gTLD эквивалентны и соответствуют техническим стандартам, разработанным группой IETF. В этом разделе описаны только технические критерии для строк; связанные с передачей требования (например, требования к серверу имен) представлены в модуле 6.

Протокол IDNA, которые должен быть использован для создания многоязычных имен, в настоящее время пересматривается в процессе стандартизации сети Интернет (группой IETF). После завершения пересмотра группой IETF могут быть указаны дополнительные или изменены перечисленные здесь требования в соответствии с утвержденным техническим стандартом IDNA. Желательно завершить пересмотр протокола IDNA перед передачей доменов IDN TLD, в противном случае для первых случаев передачи технические требования могут быть более строгими. Текущий статус пересмотра протокола указан по адресу <http://tools.ietf.org/wg/idnabis/>. Дополнительные обновления можно найти по адресу <http://www.icann.org/en/topics/idn/rfcs.htm>

#### **3.4.1 Общие технические требования**

---

Ниже представлены общие технические требования, которые должны соответствовать требованиям для доменов ICN ccTLD в формате A-метки.

A-метка (т.е. метка проводной передачи) должна быть допустима в соответствии с техническими стандартами *Доменные имена: Внедрение и спецификация (RFC 1035)* и

Пояснение к спецификации системы доменных имен (DNS) (RFC 2181). Это объясняется:

- Имя должно содержать не более 63 символов. В них входит префикс (четыре первых символа «xn--»).
- Символы верхнего и нижнего регистров считаются синтаксически и семантически идентичными.

A-метка должна являться действительным именем хоста в соответствии с технической стандартной Спецификацией таблицы хостов Интернета DOD (RFC 952) и Требованиями для хостов Интернета – подача заявок и поддержка (RFC 1123). Это объясняется:

- Метка должна состоять только из букв, цифр и дефисов.
- Метка не может начинаться или заканчиваться дефисом.

### 3.4.2 Специальные технические требования к именам IDN

---

В этом подразделе представлены специальные технические требования для строк имен IDN. Считается, что отправители запросов на эти многоязычные строки доменов высшего уровня знакомы со стандартами протокола IDNA группы IETF, стандартами Unicode и терминологией имен IDN.

Строка должна являться действительным многоязычным доменным именем, указанным в технических стандартах по адресу <http://www.icann.org/en/topics/idn/rfcs.htm> или любой версии технического стандарта, рассматриваемой группой IETF в данный момент. В результате технические требования, связанные с именами IDN, могут измениться. Здесь представлены только указания, а не исчерпывающий список требований для спецификаций протокола IDNA. Метка:

- Должна содержать только элементы кода Unicode, обозначенные меткой «Protocol Valid» и сопровождаться при необходимости однозначными контекстуальными правилами.
- Должна полностью соответствовать форме нормализации C, как описано в приложении 15 к стандарту Unicode: *Формы нормализации Unicode*. Примеры можно найти по адресу <http://unicode.org/faq/normalization.html>
- Строка должна состоять только из символов одинаковой направленности. Это требование может измениться, поскольку протокол IDNA пересматривается с целью допущения символов без свойства направленности (в соответствии с определением по адресу

<http://unicode.org/Public/UNIDATA/extracted/DerivedBidiClass.txt>) вместе с символами направленности справа налево и слева направо).

- Строка не должна начинаться или заканчиваться цифрой (на любом алфавите).

Строка должна соответствовать применяемым критериям, перечисленным в Указаниях корпорации ICANN по внедрению многоязычных доменных имен. Это объясняется:

- Все элементы кода в одной строке должны быть взяты из одного и того же алфавита, как указано в приложении 24 к стандарту Unicode Свойство алфавита Unicode.
- Исключения из этого указания допустимы для языков с устоявшейся орфографией и правилами, требующими совместного использования нескольких алфавитов. Однако даже при наличии этого исключения близким по начертанию символам разных алфавитов будет запрещено сосуществовать в пределах набора допустимых элементов кода в отсутствие соответствующей политики и четко определенной таблицы символов. В дальнейшем указания по именам IDN будут содержать требование к реестрам имен IDN для разработки таблиц имен IDN. Рабочая группа IDNC вынесла следующие рекомендации в отношении таблиц имен IDN (для дополнительной информации по этой теме см. модуль 7, раздел 7.5):

*Таблица языка или алфавита, которая будет использоваться доменом IDN ccTLD, может уже существовать, т. е. быть подготовленной на том же языке или алфавите, переданной и отправленной другой территорией. В этом случае выбранный делегат должен подтвердить свои намерения использовать эту таблицу языка или алфавита.*

*Территориям, использующим один алфавит, в соответствии с указаниями по именам IDN рекомендуется совместно разрабатывать таблицу языка или алфавита.*

В соответствии с этой рекомендацией итогового отчета рабочей группы IDNC корпорация ICANN подготовила и выпустила документ ([«Разработка и использование таблиц имен IDN и вариантов символов для строк доменов высшего и второго уровней»](#)). Дополнительную информацию см. в модуле 7.

### ***3.5 Разъяснение изменений в технических рекомендациях рабочей группы IDNC***

---

Перечисленные выше технические требования незначительно отличаются от рекомендаций, представленных в итоговом

отчете рабочей группы IDNC. Языковые изменения существуют в связи с продолжением пересмотра протокола. Поэтому перед окончательным утверждением могут быть внесены дополнительные поправки в технические требования. Персонал корпорации ICANN продолжит тесное взаимодействие с техническим сообществом в ходе реализации ускоренного процесса, чтобы удостовериться в соответствии технических требований усилиям по пересмотру протокола.

## Обзор изменений в технических требованиях к строкам

Исходное требование рабочей группы IDNC	Исправленный язык
1. Нельзя смешивать различные алфавиты.	<p>Все элементы кода в одной строке должны быть взяты из одного и того же алфавита, как указано в приложении 24 к стандарту Unicode Свойство алфавита Unicode.</p> <p>Исключения из этого допустимы для языков с устоявшейся орфографией и правилами, требующими совместного использования нескольких алфавитов.</p> <p>Однако даже при наличии этого исключения близким по начертанию символам разных алфавитов будет запрещено сосуществовать в пределах набора допустимых элементов кода в отсутствие соответствующей политики и четко определенной таблицы имен IDN.</p>
<p><b>Обоснование:</b> Учитывая то, что определенные языки (например, японский) используют символы из разных алфавитов, считалось неприемлемым полностью запретить смешивать алфавиты в строках доменов высшего уровня, в то время как были приняты все необходимые меры для предотвращения ненужного смешивания алфавитов. Это соответствует указаниям по именам IDN.</p>	
Исходное требование рабочей группы IDNC	Исправленный язык
2. Не должны использоваться названия, имеющие длину меньше двух символов не в формате ASCII.	Недоступно на языке технических требований
<p><b>Обоснование:</b> Определение того, содержит ли строка по крайней мере два символа, не считается требованием, которое должен проверять технический комитет. Вместо этого это будет проверяться сразу после получения запроса корпорацией ICANN на строку доменов IDN ccTLD, поскольку это позволит максимально быстро найти фактические ошибки относительно этого требования и исправить их, по желанию отправителя запроса. Персонал может при необходимости провести лингвистическую экспертизу. Однако это считается исключением из правила, а не нормой.</p>	
Исходное требование рабочей группы IDNC	Исправленный язык
3. Должно быть доказано, что выбранная строка в сочетании с таблицей языка или алфавита при использовании, например, в адресах электронной почты, URI-адресах и т. д., не приводит к появлению проблем с отображением или других проблем в работе.	Недоступно на языке технических требований
<p><b>Обоснование:</b> Это требование было перенесено из шаблона запроса, в котором отправитель запроса должен (а) понимать то, что имена IDN могут привести к появлению проблем с отображением в определенных приложениях, и (б) показать, что все меры предосторожности приняты во внимание в процессе разработки строки домена TLD и связанных политик регистрации для устранения подобных проблем.</p> <p>Отправители запросов могут ознакомиться с видами проблем, поняв протокол IDNA, и в частности с помощью предложенной новой версии протокола IDNA – или за счет активного участия в wiki имен IDN, где можно просмотреть и испытать на себе некоторые проблемы отображения.</p> <p>Одним из примеров проблем отображения может послужить для потенциального менеджера реестра доменов TLD демонстрация того, что при использовании символа «х» (первого символа в предлагаемом домене TLD) вместе с символом «у» (который может быть последним символом в домене второго уровня) возникают проблемы отображения. Поэтому политика регистрации для этого доменов TLD запрещает все домены второго уровня, заканчивающиеся на символ «у».</p>	
Исходное требование рабочей группы IDNC	Исправленный язык
4. Должно быть доказано, что предлагаемый код не может быть интерпретирован как любой из элементов кодов альфа-2, используемых стандартом ISO 3166/MA (раздел 5.2 стандарта ISO 3166-1:2006).	Пока не определен
<p><b>Обоснование:</b> Предлагается оставить техническое требование согласно рекомендации, но обеспечить поддержку технического комитета, чтобы удостовериться в соответствии этой проверки на сходство процессу доменов gTLD, чтобы в дальнейшем можно было провести лингвистическую экспертизу в случае возникновения сомнения в различии строк стандарта ISO3166. (также см. рассуждения в модуле 7).</p>	

---

# Модуль 4

---

## Рассуждения технической комиссии по стабильности системы DNS

В роль и обязанности технического комитета (называемого технической комиссией по стабильности системы DNS) входит предоставление внешних независимых советов Совету директоров корпорации ICANN относительно соответствия выбранной строки определенным техническим критериям на основе документации, представленной отправителем запроса на домен IDN ccTLD. Если техническая комиссия по стабильности системы DNS определит, что выбранная строка не соответствует одному или нескольким критериям, запрос на домен IDN ccTLD с выбранной строкой считается неподходящим для ускоренного режима. Тем не менее, комитет может при необходимости попросить отправителя запроса предоставить разъяснение перед предоставлением результатов по запрашиваемой строке.

В соответствии с итоговым отчетом рабочей группы IDNC необходимо назначить внешнюю независимую техническую комиссию по стабильности системы DNS для проведения должной проверки и предоставления результатов Совету директоров корпорации ICANN.

Ранее корпорация ICANN использовала процедуру оценки услуг реестра для оценки услуг реестра, таких как ввод расширенной безопасности системы DNS (DNSSEC) в существующие реестры доменов gTLD, обновления быстрой зоны, шаблоны системы DNS, частичная передача пакетов, выпуск ранее зарезервированных доменов второго уровня, ограничение дополнительного льготного периода и политики злоупотребления. Техническая экспертиза на высшем уровне проводит эти оценки.

Корпорация ICANN считает, что можно использовать как имеющихся экспертов группы технической оценки услуг реестра (RSTEP), так и дополнительную техническую и лингвистическую экспертизу для выполнения обязанностей технической комиссии по стабильности системы DNS.



## 4.1 Proposed DNS Stability Technical Panel Function

---

В основном итоговый отчет рабочей группы IDNC посвящен техническим рекомендациям, связанным со стабильностью и безопасностью собственно строки домена TLD. Эти технические требования перечислены в модуле 2. Несмотря на то что все запросы в ускоренном процессе будут проверяться персоналом на допустимость, все запрашиваемые строки должны успешно пройти проверку технической комиссии по стабильности системы DNS, которая необходима для дальнейшего продвижения строки домена IDN ccTLD по ускоренному процессу.

Предлагается, чтобы техническая комиссия по стабильности системы DNS проводила первоначальную проверку строк, отправленных будущими менеджерами доменов IDN ccTLD.

Если комиссия выносит решение о том, что строки требуют дополнительной проверки, будет назначена небольшая комиссия из трех человек для проведения проверки стабильности системы DNS.

Комиссия проверит строку и определит, не создает ли строка неблагоприятное влияние на безопасность или стабильность системы DNS.

Проверка комиссии будет проводиться в течение 30 дней или менее по мере возможности.

Если комиссия выявит, что запрашиваемая строка не соответствует требуемым стандартам или создает условия, которые негативно влияют на пропускную способность, время ответа, целостность данных или связность ответов, передаваемых серверам Интернета или окончательным системам, решение будет передано персоналу корпорации ICANN и отправителю запроса. При отрицательном решении относительно строки запрос на домен IDN ccTLD не может далее рассматриваться.

Тем не менее, комиссия может при необходимости попросить отправителя запроса предоставить разъяснение. Для строки, полностью соответствующей требованиям для строк, указанных в модуле 3, раздел 3.4, расширенная проверка может не требоваться. Тем не менее, процесс проверки строки обеспечивает дополнительную защиту от непредвиденных проблем безопасности и стабильности, которые могут быть вызваны запрашиваемой строкой домена TLD.

Корпорация ICANN признает, что в соответствии с полученными комментариями требуются дополнительные сведения о формировании технической комиссии по стабильности системы DNS, например, критерии выбора для назначения

членов этой комиссии. Эта комиссия будет сформирована путем объявления открытого конкурса или тендера. Дополнительная информация будет предоставлена по мере предоставления.

# Модуль 5

## Ускоренный процесс отправки запросов и их оценки

В этом модуле представлен обзор процесса запроса нового домена IDN ccTLD в ускоренном процессе и содержатся инструкции по подготовке и отправке необходимого материала, например требуемой сопроводительной документации.

В этом модуле также указываются способ получения помощи о процессе и обстоятельства, при которых может быть отозван или отклонен. Словарь соответствующих терминов доступен в Интернете по адресу <http://www.icann.org/en/topics/idn/idn-glossary.htm>

### 5.1 Общий обзор

Общий обзор всего ускоренного процесса ввода доменов IDN ccTLD представлен на рисунке 5.1. Три разноцветные этапа представляют трехэтапную методологию, рекомендованную рабочей группой IDNC: подготовительный этап, этап отправки запросов и оценки строк и этап процесса передачи.

#### 5.1.1 Подготовительный этап

На подготовительном этапе отправитель запроса проводит подготовительную работу для участия в ускоренном процессе. Предварительная подготовка включает:

- определение языков и алфавитов для строк доменов IDN ccTLD;
- выбор строк и, соответственно, названия страны или территории для доменов IDN ccTLD;
- разработку связанных таблиц имен IDN и потенциальных вариантов, необходимых в лингвистических целях.

Кроме того, на этом этапе отправитель запроса разрабатывает требуемую подтверждающую документацию. Подтверждающая документация должна включать:

1. поддержку соответствующего правительства или государственного органа страны или территории того, что выбранная строка является содержательным представлением названия страны или территории;
2. поддержку соответствующего правительства или государственного органа страны или территории для выбранного менеджера реестра.

Как ранее указывалось, свидетельство поддержки или отсутствия возражений со стороны соответствующего государственного органа власти или правительство определено как подтверждающее поддержку или отсутствие возражений письмо, подписанное министром, должность которого предполагает несение ответственности за распределение имен доменов, представителем ICT, министерства иностранных дел, кабинета премьер-министра или аппарата президента, а также старшего представителя министерства или учреждения, отвечающего за управление доменными именами, ICT, министерства иностранных дел, кабинета премьер-министра или аппарата президента.

Письмо должно четко выражать поддержку правительства или государственного органа или отсутствие возражений по запросу.

Отправителю запроса следует документально подтвердить вовлечение участников в стране или территории, как указано выше, способом, аналогичным способу при запросе на стандартную передачу запроса на домен ccTLD. Дополнительные сведения можно найти по адресу <http://www.iana.org/domains/root/delegation-guide/>.

С целью поддержки отправителей запросов в их усилиях по подготовке корпорация ICANN будет обеспечивать руководство и поддержку в разработке аспектов, связанных с политикой регистрации имен IDN отправителей запросов.

### 5.1.2 Этап отправки запросов и оценки строк

---

На этапе отправки запросов и оценки строк отправитель отправляет запрос на выбранную строку, которая должна быть принята корпорацией ICANN в качестве допустимого представления страны или территории. После этого следуют определенные шаги оценки, в том числе:

- Проверка процесса допустимости запроса.
- Процесс утверждения строки.
- Публикация процесса подтверждения готовности к передаче строки.

Шаги на этом этапе подробно описаны в последующих подразделах.

### 5.1.3 Этап процесса передачи

---

После успешного прохождения запросом этапа отправки запросов и оценки строк он переходит в этап процесса передачи, на котором применяется стандартный процесс перед передачей агентства IANA до представления запроса

для передачи на утверждение Советом директоров корпорации ICANN.

Этап процесса передачи подробно описан в модуле 6.

После утверждения строки Советом директоров корпорации ICANN она передается в корень системы DNS, после чего менеджер доменов IDN ccTLD может начать свою работу и принимать заявки на регистрацию в полученном домене IDN ccTLD.

## ***5.2 Отправка запроса на домен IDN TLD в ускоренном режиме***

---

Запросы на домены IDN ccTLD можно отправлять в корпорацию ICANN, начиная с даты [Fast-Track opening date]. Шаблон необходимой информации для такого запроса можно загрузить по адресу [link to template, to be developed].

Запросы должны быть отправлены в электронном виде по адресу [to be determined] с сопроводительной документацией, которая дополнительно должна быть предоставлена в исходной форме (или в нотариально заверенных копиях). Кроме того, запросы необходимо отправить в корпорацию ICANN в виде подписанной документальной копии по следующему адресу:

ICANN  
4676 Admiralty Way Ste 330  
Marina del Rey, CA 90292  
USA

Attn: Request for an IDN ccTLD Fast Track

Кандидату будет предоставлен номер, который будет связан с запросом и должен использоваться в последующих запросах по оценке строки. Запросы на ускоренный процесс ввода доменов IDN ccTLD могут быть отправлены в любое время, начиная с даты начала до момента утверждения процесса ccNSO PDP по именам IDN (в соответствии с руководящим принципом А итогового отчета рабочей группы IDNC). Дата окончания приема запросов на участие в ускоренном процессе будет объявлена, когда она станет известна.

Запросы на домены IDN ccTLD предполагается обрабатывать вручную в связи с ожидаемым на данный момент объемом запросов. Ожидаемый объем неточно основан на ответах, которые корпорация ICANN получила в ответ на запрос информации (RFI). В прошлом году в соответствии с рекомендацией рабочей группы IDNC корпорация ICANN отправила письма странам и территориям с информацией об ускоренном процессе и попросила указать, насколько они заинтересованы в нем. Целью запроса RFI было получение сведений об интересе отдельных стран и территорий в участии

в ускоренном процессе. Корпорация ICANN получила 74 ответа. Небольшое число респондентов пожелали остаться анонимными. Из 74 запросов (исключая небольшое количество, пожелавших остаться анонимными) 31 изъявили интерес в участии в ускоренном процессе, представляя в общем 15 различных языков. Оставшиеся респонденты были не заинтересованы в участии в настоящий момент или не смогли бы получить домен IDN ccTLD по условиям процесса.

Более подробный анализ ответов на запрос RFI можно будет найти в Интернете по адресу <http://www.icann.org/en/announcements/announcement-10feb09-en.htm>

### 5.3 *Функции поддержки и обеспечение связи с персоналом корпорации ICANN*

---

С целью поддержки стран и территорий в участии в ускоренном режиме будет установлен ряд точек контакта и реализованы процессы поддержки. Эти функции поддержки, подробно описанные в последующих подразделах, будут доступны для будущих менеджеров доменов IDN ccTLD на подготовительном этапе и после передачи запрашиваемого домена IDN ccTLD.

Потенциальные конфликты: на протяжении всего процесса оценки отправители запросов не должны вступать в контакт (лично или опосредованное через любое физическое или юридическое лицо, действующее от его имени) с любым членом персонала корпорации ICANN, членом Совета директоров корпорации ICANN или любым лицом, вовлеченным в процесс оценки, включая специалистов по оценке, экспертов или инспекторов, нанимаемых корпорацией ICANN.

Корпорация ICANN предоставит контактную информацию, которую кандидаты могут использовать для отправки запросов по процессу.

Исключение из этого случая заключается в том, что отправителя запроса запрашивает корпорация ICANN или ее агенты для предоставления информации об отправленном запросе. Кроме того, взаимодействие будет происходить и при выполнении стандартной функции передачи корпорации ICANN по передаче доменов IDN ccTLD или по предоставлению услуг по управлению корнем.

#### 5.3.1 *Общая контактная информация*

---

Будут доступны региональные представители корпорации ICANN и офис программы ускоренного процесса будет доступен для предоставления помощи будущим менеджерам доменов IDN ccTLD на подготовительном этапе ускоренного процесса.

Контактная информация по регионам будет предоставлена участникам ускоренного процесса. Это позволит обеспечить своевременный ответ на запросы из всех временных зон.

Ответы на самые распространенные вопросы по ускоренному процессу будут доступны в разделе часто задаваемых вопросов на веб-сайте ускоренного режима по адресу <http://www.icann.org/en/topics/idn/fast-track/>

### 5.3.2 Специальные сведения о поддержке имен IDN

---

С целью поддержки отправителей запросов в их усилиях по подготовке корпорация ICANN будет выполнять функцию поддержки, обеспечивая руководство и информацию о разработке элементов, связанных с политикой регистрации имен IDN отправителей запросов. Эта функция поддержки будет доступна для будущего менеджера доменов IDN ccTLD на подготовительном этапе и после передачи запрашиваемого домена IDN ccTLD.

Следующие элементы будут включены в процесс поддержки имен IDN:

1. Проверка и реализация указаний по именам IDN, в том числе обеспечение понимания следующих требований:
  - 1.1. Реализация требований протокола IDNA.
  - 1.2. Определение алфавита или языка и их наборов.
  - 1.3. Разработка таблиц имен IDN, включая определение вариантов.
  - 1.4. Публикация таблиц имен IDN в репозитории агентства IANA.
  - 1.5. Предоставление всей информации в Интернете.
  - 1.6. Определение заинтересованных групп, с которыми необходимо проконсультироваться.
2. Поддержка и описание доступных возможностей при принятии решений по вопросам внедрения, таких как:
  - 2.1. Определение поддерживаемых символов (обоснованность протокола, опрос пользователей, варианты).
  - 2.2. Разработка общей политики регистрации (такой как первым пришёл - первым обслужен, исторический метод распределения прав или прав до регистрации или прав на интеллектуальную собственность).
  - 2.3. Разработка варианта политики регистрации (такой как пакетная регистрация и регистрация блоков).

- 2.4. Определение необходимых инструментов и функций поддержки, относящихся к взаимодействию с регистраторами, потребностей в поддержке и темы внедрения в целом.
- 2.5. Поддержка разработки дополнительного необходимого технического инструмента, например, возможностей WHOIS, преобразования протокола IDNA и т.д.

Для разработки таблиц имен IDN и связанных политик регистрации отправителю запросов рекомендуется поработать вместе с другими языковыми сообществами, использующими такие же алфавиты для языков, которые они планируют продвинуть.

Корпорация ICANN обеспечит поддержку и общую помощь по указанным выше вопросам. Корпорация ICANN не будет принимать юридические или бизнес-решения для стран или территорий, а также для будущих или действующих менеджеров реестров.

#### *5.4 Termination Criteria for Submitted Requests*

---

На некоторых шагах ускоренного процесса отправитель запроса может от него отказаться. Кроме того, запрос может отклонен корпорацией ICANN в связи с обнаружением определенных ошибок в запросе. Ошибки, приводящие к отклонению, включают следующее:

1. Запрашиваемая строка уже является строкой, переданной в систему DNS.
2. Отправитель запроса не входит в список стандарта ISO3166-1.
3. Запрашиваемая строка состоит из символов латинского алфавита.
4. Представленный язык не удовлетворяет языковым критериям в отношении соответствующей страны или территории.

При обнаружении подобных ошибок отправитель запроса информируется о результате и запускается процесс отклонения. Необходимо разработать детали процесса отклонения.

Другие проблемы, обнаруженные в отправленном запросе, могут привести к задержке в определении возможности передачи запрашиваемой строки. Факторы задержки могут включать: (1) на запрашиваемую строку уже отправлен запрос в ускоренном процессе, (2) на запрашиваемую строку уже отправлен запрос в процессе ввода доменов gTLD, (3) запрос не поддерживается соответствующей страной или территориями, (4) запрашиваемая строка не включена в руководство



UNEGEGN и иным образом не доказано, что строка является содержательным представлением страны или территории. В этих случаях перед вынесением решения по запросу отправителя запроса попросят представить разъяснение.

Если конкуренция между строками не предполагается или маловероятна, предлагаемая процедура и правила для разрешения таких случаев описаны в модуле 7, раздел 7.4.

## 5.5 *Обработка запроса на ускоренный процесс*

---

Запросы на домены IDN ccTLD, отправляемые корпорации ICANN, подвергаются ряду ручных проверок, проводимых персоналом корпорации ICANN и при необходимости внешними назначенными экспертами. На рис. 5.1 представлен общий процесс. Подробные процессы представлены в последующих подразделах и рисунках в них.

### 5.5.1 *Процесс допустимости запроса*

---

Первым делом при получении запроса на домен IDN ccTLD корпорация ICANN осуществляет проверку на допустимость запроса.

Here, ICANN staff verifies that all elements required in the Fast Track Request Template are included in the request, ensuring that there are no obvious administrative errors in the request.

Целью этой проверки является максимально быстрое определение неполных запросов. Персонал корпорации ICANN сообщит отправителю запроса об этой ошибке, чтобы он смог предоставить дополнительную информацию или отозвать этот запрос и отправить новый позже. При отсутствии ошибок персонал корпорации ICANN уведомит отправителя запроса о завершении и успешном прохождении процесса допустимости запроса.

### 5.5.2 *Процесс утверждения строки*

---

Следующим шагом является процесс утверждения строки. Этот процесс представлен на рис. 5.3 (см. приложение 1, модуль 5) и описан в следующих параграфах.

Процесс утверждения строки начинается с проверки завершения процесса самостоятельного подтверждения лингвистических требований. При обнаружении проблем отправителя запроса попросят предоставить разъяснение. Корпорация ICANN работает над разработкой функции обеспечения лингвистической поддержки отправителям запросов. Ее детали пока не определены.

После завершения лингвистической проверки строка и сопроводительные материалы будут представлены технической комиссии по стабильности системы DNS (подробную информацию см. в модуле 4) и запущена

техническая проверка строки. Она представляет собой подробную техническую проверку соответствия всем техническим требованиям для строк, перечисленным в модуле 3. При обнаружении технических проблем в ходе выполнения этой проверки технический комитет может попросить отправителя запроса представить разъяснения. Если разъяснения недостаточны или не могут быть предоставлены, запускает процесс отклонения. См. раздел 5.4.

Если техническая комиссия по стабильности системы DNS не обнаружилf технических проблем, отправитель запроса будет уведомлен о завершении процесса утверждения строки и публикации запрашиваемой строки.

### 5.5.3 Публикация запрашиваемых строк

---

После успешного завершения процесса утверждения строки проводится публикация запрашиваемой строки домена IDN ccTLD.

На веб-сайте корпорации ICANN будет выделена определенная область для строк, дошедших до этого шага ускоренного процесса. Также будут доступны функции RSS для информирования об изменениях в этой области.

### 5.5.4 Процесс подтверждения готовности к передаче

---

Переход на этот шаг означает выполнение всех требований процесса этапа 2 в соответствии с рекомендациями рабочей группы IDNC. completed. Персонал корпорации ICANN подготавливает отчет о подтверждении готовности к передаче для агентства IANA. Отправитель запроса будет уведомлен о формальном начале процесса передачи агентством IANA и действиях, которые необходимо предпринять. Процесс передачи агентством IANA описан далее в следующем модуле 6.

---

# Приложение 1 к модулю 5

---

Приложение 1. Рис. 5.1. Общий обзор ускоренного процесса; этап 1: подготовка; этап 2: отправка запросов и оценка строк; этап 3: передача

Рис. 5.2. Процесс утверждения строки

# Ускоренный процесс ввода имен IDN

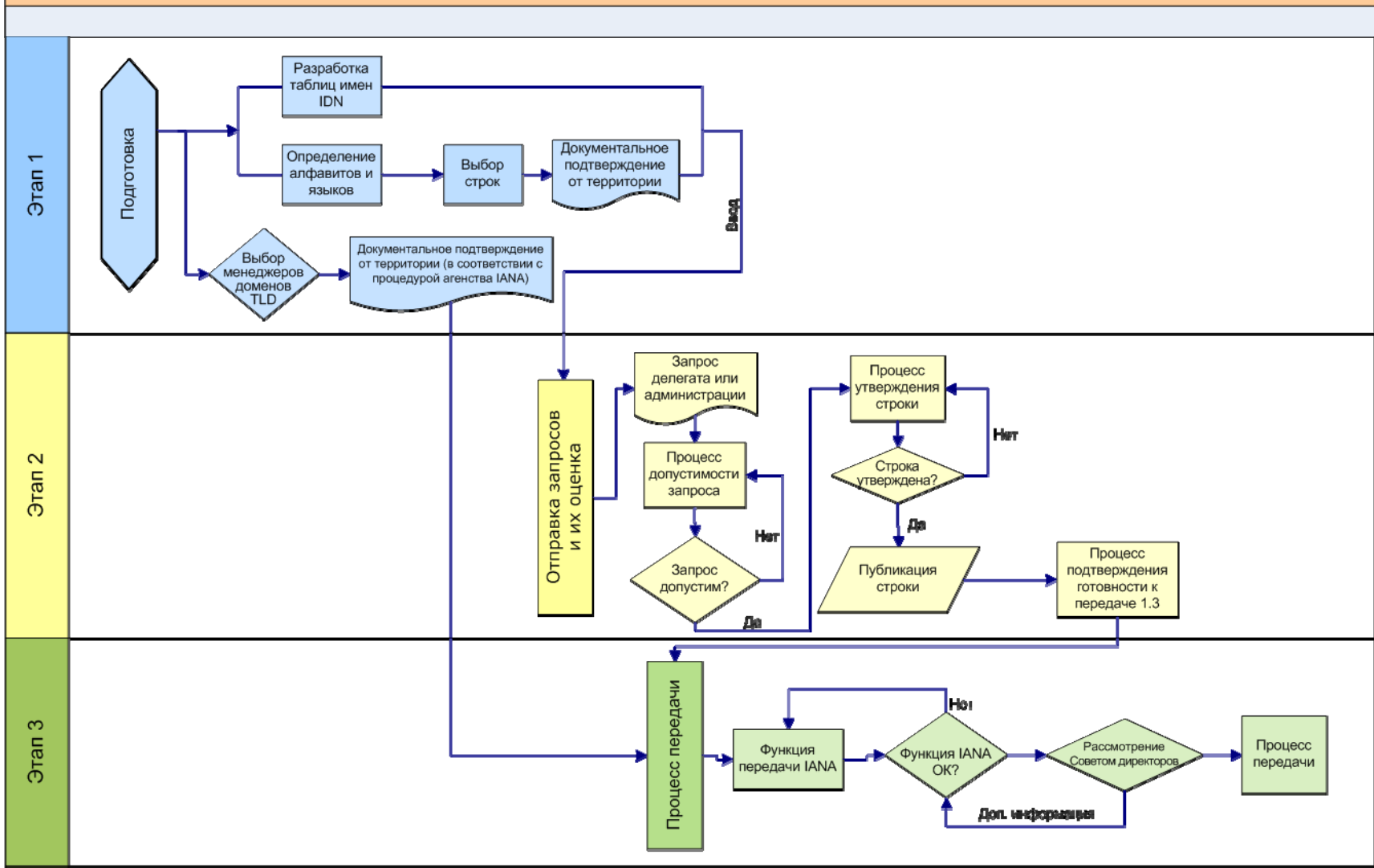


Рис. 5.1. Общий обзор ускоренного процесса; этап 1: подготовка; этап 2: отправка запросов и оценка строк; этап 3: Процесс передачи

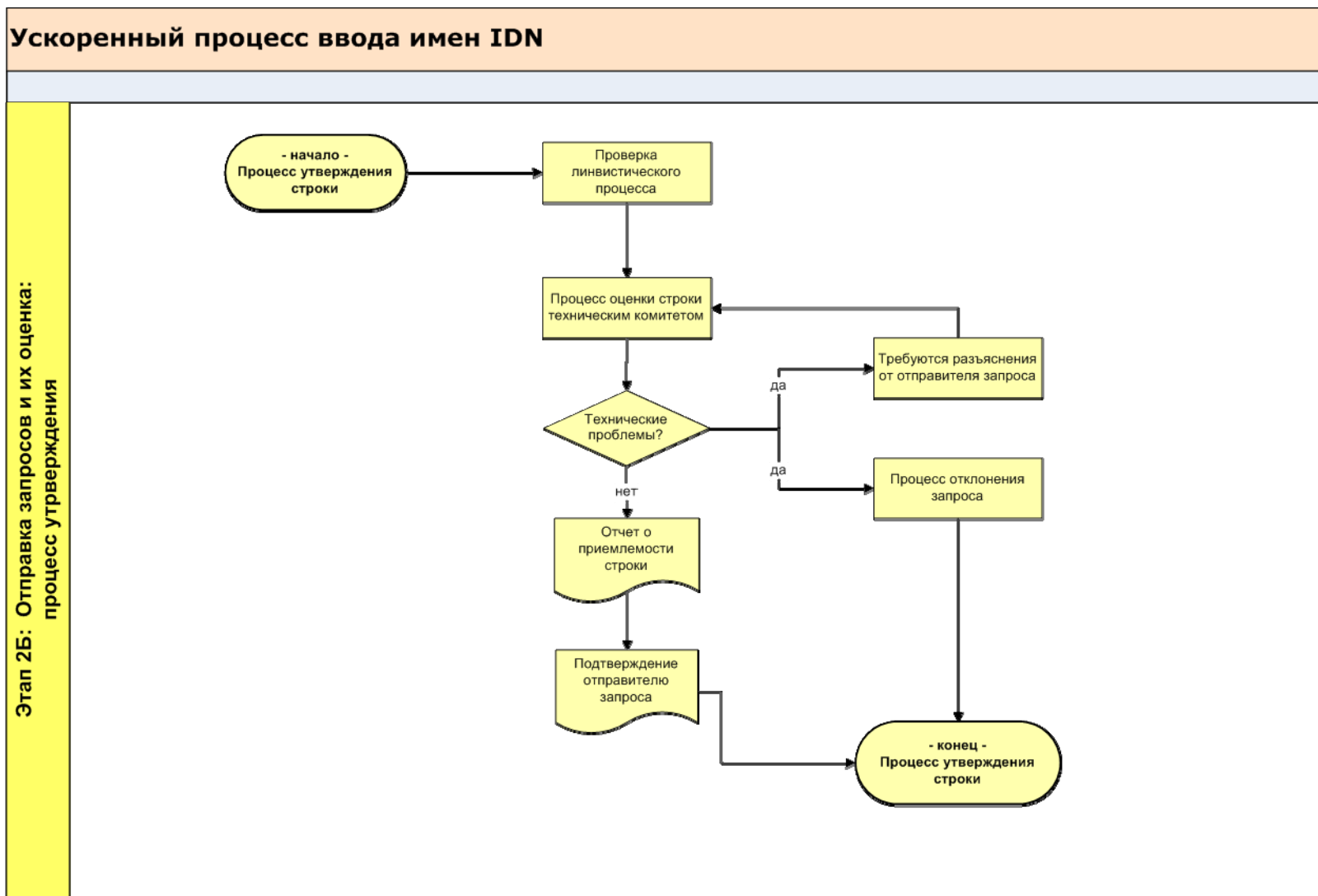


Рис. 5.2. Этап 2Б: Процесс утверждения строки – проверяется соответствие техническим критериям и требованию лингвистического процесса

---

# Модуль 6

## Процесс передачи

---

Корпорация ICANN поддерживает процесс передачи доменов высшего уровня в ходе управления функциями агентства IANA. Руководства по процедуре передачи существующих доменов высшего уровня страны описан по адресу <http://www.iana.org/domains/root/delegation-guide/>. Этот процесс практически в полной мере применяется для доменов IDN ccTLD. В этот документ в Интернете будут внесены изменения, отражающие последние практики работы с доменами IDN ccTLD.

### 6.1 Функция агентства IANA

---

Корпорация ICANN управляет функциями агентства IANA по контракту с Министерством торговли США. Процесс агентства IANA по передаче домена IDN ccTLD останется соответствующим процессу, используемому для существующих доменов ccTLD, полученных из стандарта ISO 3166-1. Процесс только будет расширен требованиями из модуля 5.

В этом процессе персонал корпорации ICANN получит запрос на передачу домена ccTLD, состоящий из формального шаблона с объяснением запроса на передачу, а также пакета сопроводительной документации. Сопроводительная документация должна подтверждать соответствие принципам, указанным в спецификациях RFC1591 и ICP-1, и принципам комитета GAC. Ниже представлены некоторые из них:

#### 6.1.1 Навыки работы и технические навыки

---

- 1.1 Предполагаемый менеджер обладает необходимыми навыками для надлежащей работы с доменами TLD.
- 1.2 Должна быть обеспечена постоянная надежная связь по протоколу IP с серверами имен и связь по электронной почте с менеджерами.
- 1.3 Менеджер должен выполнять обязанности в назначенных доменах и действующих серверах имен с соответствующей технической компетенцией.

### 6.1.2 Менеджер в стране

---

- 1.4 Предполагаемый менеджер осуществляет управление доменным именем внутри страны или территории, представленной доменом TLD.
- 1.5 Предполагаемое административное контактное лицо должно находиться в стране, представленной доменом TLD.

### 6.1.3 Справедливое обращение

---

- 1.6 The Registry manager shall operate the IDN ccTLD in a manner that allows the TLD community to discuss and participate in the development and modification of policies and practices for the TLD.

### 6.1.4 Поддержка сообщества или правительства

---

- 1.7 Предполагаемый менеджер обладает необходимой властью для надлежащего управления доменом TLD, обращая пристальное внимание на желания правительства.
- 1.8 Чрезвычайно заинтересованные в домене стороны должны дать согласие на назначение будущего менеджера.

Помимо материала, доказывающего соответствие отправителя запроса критериям, определенным в спецификации RFC 1591, отправители запросов должны предоставить дополнительные специальные материалы, относящиеся к оценке, описанной в модуле 5. Это требование будет удовлетворено отчетом о готовности передачи, который описывает связанные с именами IDN факторы.

Корпорация ICANN проведет должную проверку документации, предоставленной в соответствии с процессом проверки агентства IANA, определенным в спецификации RFC 1591. Если запрос не покрывает все необходимые области, персонал свяжется с отправителем запроса и попросит предоставить дополнительную информацию. Когда корпорация ICANN решит, что должная проверка закончена, он передаст запрос вместе со своей оценкой на рассмотрение Совета директоров корпорации ICANN.

## 6.2 Процесс проверки Советом директоров корпорации ICANN

---

Все передачи и повторные передачи доменов высшего уровня страны должны быть утверждены Советом директоров корпорации ICANN. Предполагается, что роль этого подтверждения не изменится и в связи с вводом доменов IDN ccTLD.

После завершения оценки агентством IANA оценку запроса на передачу проведет Совет директоров корпорация ICANN.

Совет директоров корпорации ICANN оценит соответствие запросов руководящим политикам и основным ценностям, указанным в Уставе корпорации – чтобы «обеспечить стабильность и безопасность работы систем уникальной идентификации Интернета».

### ***6.3 Авторизация правительства США***

---

После утверждения корпорация ICANN проведет регулярный процесс управления изменениями корневой зоны агентства IANA.

Этот процесс подразумевает повторную проверку технической конфигурации данных, предоставленных отправителем запроса, и проверку правильной работы серверов имен. После завершения запрос будет передан Министерству торговли США для авторизации. После авторизации он будет реализован в корневой зоне системы DNS.



# Модуль 7

## Обсуждение дополнительных тем

Этот модуль содержит описание проблем и тем, которые являются важными составляющими предварительного плана внедрения, но (полностью) не рассмотрены в итоговом отчете рабочей группы IDNC. Изначально он содержал список неразрешенных вопросов, который был подготовлен персоналом корпорации ICANN по указанию Совета директоров перед собранием корпорации ICANN в Каире в ноябре 2008 г. Этот список обновлен предлагаемыми позициями, деталями внедрения (на основе общественных комментариев) и иногда ссылками на внешние документы с предлагаемыми деталями внедрения.

Большинство тем, покрытых в данном модуле, напрямую относятся к общим требованиям по:

- обеспечению безопасности и стабильности функционирования системы DNS;
- соответствию протоколам IDNA и указаниям по именам IDN.

Эти темы включают:

1. Обеспечение постоянного соответствия техническим стандартам имен IDN, в том числе протоколу IDNA и указаниям по именам IDN.
  - а. Обновленное соглашение между корпорацией ICANN и потенциальными менеджерами доменов IDN ccTLD. Это предложение выпущено в виде отдельного документа: Документация по ответственности корпорации ICANN и будущих менеджеров доменов IDN ccTLD
2. Возможное взимание денежных взносов.
  - а. Обновлены предварительные принципы, в соответствии с которыми следует взывать взносы с менеджеров доменов IDN ccTLD для покрытия стоимости программы, см. раздел 7.2.
3. Участие менеджеров доменов IDN ccTLD в сообществе ICANN.
4. Обновленный предлагаемый механизм для краткосрочного участия менеджеров доменов IDN ccTLD в проводимой деятельности по разработке политик по именам IDN, см. раздел 7.3.

5. Предотвращение проблем конкуренции существующих доменов TLD и тех, на которые поданы заявки в процессе ввода доменов gTLD.
  - a. Updated with a proposed set of rules to be applied in rare cases where contention might exist, see section 7.4.
6. Процедура подготовки таблиц имен IDN
  - a. Обновленная с предлагаемым процессом управления таблицами имен IDN на втором и высшем уровнях. См. раздел 7.5.

Корпорация ICANN очень нуждается во взаимодействии с сообществами по изменениям, внесенным в эту версию плана внедрения. Отзывы будут играть ключевую роль при подготовке окончательного плана внедрения. Окончательный план внедрения предполагается представить на собрании корпорации ICANN в Сиднее (июнь 2009 г.) Тем не менее, эта дата может быть изменена. Описанные здесь проблемы должны быть разрешены для публикации плана внедрения в качестве «окончательного» варианта.

## ***7.1 Отношение между корпорацией ICANN и менеджером доменов IDN ccTLD***

---

В итоговом отчете рабочей группы IDNC не затронута тема отношений между корпорацией ICANN и менеджером доменов IDN ccTLD после их передачи. Тем не менее, характер этих взаимоотношений широко рассматривался в комментариях и сомнениях, выраженных по итоговому отчету рабочей группы IDNC.

Поэтому необходимость и возможные механизмы по формализации отношений между корпорацией ICANN и менеджером доменов IDN ccTLD рассмотрены в качестве части предварительного плана внедрения.

С момента введения ccTLD обстоятельства и среда существенно изменились. Сюда входит растущая потребность в прозрачности и подотчетности, расширенная потребность в обеспечении безопасности и стабильности Интернета для пользы локального и мирового сообщества, а также необходимость определить роли и обязательства организаций, участвующих в функционировании системы DNS.

При вводе доменов IDN ccTLD следует учесть ряд дополнительных технических аспектов для обеспечения безопасности, стабильности и устойчивости доменной системы имен. В частности, необходимо обеспечить соблюдение менеджером домена IDN ccTLD протокола IDNA и указаний по именам IDN на текущей основе и до полного завершения процесса PDP для ccIDN.

Персонал корпорации ICANN получал сведения и директивы от сообщества для разработки формального соглашения, в которое вошло общее описание обязательств как корпорации ICANN, так и менеджеров доменов IDN ccTLD. Сведения, полученные от сообщества, показали, что должен быть создан механизм для гарантии того, что все менеджеры IDN будут соблюдать протокол IDNA, а также соответствовать всем связанным стандартам, руководствам и другим стандартам по мере их разработки.

В предварительном плане внедрения для ускоренного процесса предлагается «Документация по ответственности» (DoR) между менеджером домена IDN ccTLD и корпорацией ICANN. Документация DoR предназначена для описания роли и обязательств как менеджера домена IDN ccTLD, так и корпорации ICANN, в частности для обеспечения соблюдения соответствующих стандартов и указаний на стадии ускоренного процесса внедрения и в ожидании завершения процесса IDN ccPDP (процесса разработки политики для долгосрочного ввода доменов IDN ccTLD).

В отдельном документе «Документация по ответственности корпорации ICANN и будущих менеджеров доменов IDN ccTLD» более подробно описана эта проблема и представлена предварительная документация DoR для рассмотрения.

Требуются комментарии по различным элементам документации по ответственности.

## 7.2 Денежные взносы

---

Итоговый отчет рабочей группы IDNC не содержит рекомендацию относительно возможных денежных взносов, связанных с вводом доменов IDN ccTLD. Сообщество обсудило эту тему, и были представлены различные точки зрения, связанные с предложением взимания денежных взносов.

Корпорация ICANN с нетерпением ждет продолжения диалога с сообществом и получения отзывов для своевременного принятия решения по этой теме. В ходе работы над решениями следует сделать ряд предварительных утверждений относительно взносов в целом.

Как некоммерческая организация, корпорация ICANN ищет справедливое и равное покрытие стоимости ее услуг, осуществляя поиск подходящих систем для покрытия расходов за счет обслуживаемых сообществ. Принцип справедливого и равного покрытия расходов применим и при разработке новых услуг корпорации ICANN. Новые услуги подразумевают новые

затраты. Единственный вопрос состоит в том, каким способом они будут покрываться. Следует ли использовать текущие взносы корпорации ICANN для покрытия стоимости новых услуг? Или получатели новых услуг должны платить за них? Было решено, что в определенных случаях новые программы должны полностью самоокупаться, особенно программа ввода новых доменов gTLD. В других случаях новые услуги финансируются за счет регулярного процесса формирования бюджета корпорации ICANN, например, работа по внедрению DNSSEC корпорации ICANN.

Формальные и неформальные отзывы по необходимым взносам менеджеров доменов IDN ccTLD разделились. Ряд мнений по доменам ccTLD, предшествующим корпорации ICANN. Некоторые считают, что необходимо расширить существующую модель добровольных взносов для доменов ASCII ccTLD для новых доменов IDN ccTLD. Другие отмечают, что домены IDN ccTLD являются новыми сущностями и не подпадают под существующую политику доменов страны. Они должны финансироваться за счет менеджеров этих новых реестров доменов TLD. Эта финансовая проблема состоит в том, что при реализации программы имен IDN возникнут затраты, которые необходимо финансировать. Кроме того, возникает проблема взаимодействия реестров доменов IDN ccTLD и корпорации ICANN.

Несмотря на то что можно построить параллели между действующими менеджерами доменов ccTLD и потенциальными менеджерами доменов IDN ccTLD, следует признать, что обстоятельства и среда очень изменились с момента ввода доменов ccTLD в систему DNS. Сюда входит растущая потребность в прозрачности и подотчетности, расширенная потребность в обеспечении безопасности и стабильности Интернета для пользы локального и мирового сообщества, а также необходимость определить роли и обязательства организаций, участвующих в функционировании системы DNS.

Учитывая то, что программа ускоренного процесса является новой программой, созданной специально для менеджеров новых доменов IDN ccTLD и их Интернет-пользователей, эти менеджеры должны вносить взносы для компенсации затрат на программу. Хотя эта проблема все еще остается вопросом для обсуждения в модуле 7 этого плана внедрения, поскольку требуется дополнительное обсуждение для предоставления окончательных рекомендаций, включая отзывы по требуемым взносам, составляющие стоимости и ее уровни, которые необходимо рассмотреть в механизме покрытия затрат, способы определения уровней взносов и возможных исключений из обязательных взносов.

### **7.3 Связь менеджера доменов IDN ccTLD с организацией ccNSO**

---

Другая тема, не покрытая рабочей группой IDNC, относится к установке связи менеджеров доменов IDN ccTLD с организацией ccNSO.

В момент создания организации ccNSO в 2003 г. ввод доменов IDN ccTLD еще не предвиделся. По существу членство организации ccNSO является слишком ограниченным для вмещения менеджеров доменов IDN ccTLD, а ее структура и механизмы голосования не подходят для доменов IDN ccTLD.

Эта проблема возможного членства менеджеров доменов IDN ccTLD в организации ccNSO будет рассмотрена в процессе IDN ccNSOPDP.

Несмотря на то что организация ccNSO открыта не только для ее членов, статус членов в организации ccNSO отличен. Например, согласованные политики организации ccNSO, в том числе результаты процесса IDN ccNSO PDP после реализации, применимы только через добровольное членство в организации ccNSO.

Предполагая, что домены IDN ccTLD начнут действовать до завершения процесса IDN ccNSO PDP, желательно принять временное решение. Персонал корпорации ICANN рекомендует организации ccNSO рассмотреть возможность реализации временного решения, когда менеджеры доменов IDN ccTLD, например, могут занять позиции временных консультантов организации ccNSO. Таким образом, можно достаточно облегчить завершение процесса IDN ccNSO PDP за счет разработки согласованных политик для менеджеров доменов IDN ccTLD. Также предполагается ввести дополнительные механизмы, которые позволят убедиться в соответствии с согласованными политиками организации ccNSO, включая результаты процесса IDN ccNSO PDP.

Учитывая комментарии, полученные по данной теме, предполагается, что организация ccNSO предоставит временное решение, которое обеспечит включение соответствующего опыта и экспертизы по реализации имен IDN в проводимую работу по процессу ccNSO PDP по именам IDN. Это обоснованное краткосрочное решение, и поэтому эта тема не требует дальнейшего обсуждения.

### **7.4 Обсуждение проблем конкуренции существующих доменов TLD и заявок на новые домены gTLD**

---

При реализации ускоренного процесса и процесса ввода новых доменов gTLD есть вероятность появления конкуренции

между строками доменов IDN ccTLD, на которые поданы запросы во время ускоренного процесса и:

- существующими строками доменов gTLD;
- существующими строками доменов ccTLD;
- предлагаемыми строками в заявках на новые домены gTLD.

Проблемы конкуренции могут заключаться в том, что строки полностью идентичны или настолько похожи, что не могут сосуществовать в системе DNS.

Некоторые из этих случаев будут покрыты, поскольку ввод новых доменов gTLD требует поддержки правительства, в случае если предлагаемая строка представляет страну или территорию. Тем не менее, в редких случаях общая строка, на которую подана заявка, может быть идентична или слишком похожа на строку домена IDN ccTLD, когда строка домена gTLD не отправлена с этой целью в качестве строки домена IDN ccTLD.

Эта проблема еще более усложняется тем фактом, что запросы на ускоренный процесс считаются конфиденциальными до завершения этапа отправки запросов и их оценки (см. модуль 5), в то время как все заявки на программе ввода новых доменов gTLD публикуются сразу после окончания периода подачи заявок.

Несмотря на то что ситуации конкуренции между запросами на ускоренный процесс и заявками на новые домены gTLD маловероятны, корпорация ICANN получила ряд комментариев по этой теме, указывающих на необходимость:

- адекватной координации между двумя процессами для определения конфликтующих строк (т.к. определенных как схожие) максимально быстро;
- адекватной процедуры по определению преобладающей заявки в случае конкуренции.

В ответ на эти комментарии корпорация ICANN предлагает следующие правила и пороговые значения для максимально быстрого получения преимуществ кандидатом в ускоренном процессе, поскольку в этом процессе кандидат запрашивает название страны или территории.

Оценка того, конфликтуют ли строки с существующими или запрашиваемыми строками новых доменов gTLD, проводите на шаге технической проверки запросов на ускоренный процесс и на шаге начальной оценки заявок на новые домены gTLD. Следующие дополнительные правила предлагаются для адекватного разрешения случаев конкуренции между процессами:

- A. Неотозванная заявка на домен gTLD, утвержденная Советом директоров корпорации ICANN, будет считаться существующим доменом TLD в конкуренции между процессами. Поэтому будут отклонены все последующие заявки на ту же строку.
- B. Неотозванный проверенный запрос (т.е. завершен процесс оценки и проверки) на домен IDN ccTLD будет считаться существующим доменом TLD в конкуренции между процессами. Поэтому будут отклонены все последующие заявки на ту же строку.
  - В контексте конкуренции проверенный запрос на домен IDN ccTLD означает, что получено подтверждение того, что строка является содержательным представлением страны или территории, и что строка прошла проверку техническим комитетом.
- C. После получения запроса на домен IDN ccTLD в случае возникновения конкуренции с заявкой на новый домен gTLD, которая еще не утверждена Советом директоров корпорации ICANN, эта заявка будет приостановлена и запрос будет преобладать, если он пройдет проверку. Тем не менее, если обе стороны обладают требуемыми правительственными разрешениями, обе заявки будут приостановлены до устранения конкуренции путем достижения соглашения между сторонами.

## 7.5 Процедура подготовки таблиц имен IDN

Таблица имен IDN представляет список всех символов, поддерживаемых реестром определенного домена TLD помимо двадцати шести букв базового латинского алфавита (a-z), десяти цифр (0-9) и дефиса (-). Если символы в таблице считаются вариантами друг друга (означая «то же самое»), это указывается рядом со всеми символами из группы вариантов. Термин «вариант» обозначает орфографический эквивалент на уровне символов, например, между символами «?» и «ae» в словах «encyclop?dia» и «encyclopaedia», но не в более широком смысле, подразумевающем варианты правописания слов, например «encyclop?dia» и «encyclopaedia» или «color» и «colour».

Обычно в таблице имен IDN содержатся символы, представляющие определенный язык или взятые из определенного алфавита без определенной ссылки на языки, в которых он используется. Используемый здесь термин «таблица имен IDN» соответствует ранее использованным терминам: «таблица вариантов», «таблица вариантов языка», «таблица языка» и «таблица алфавита».

В соответствии с итоговым отчетом рабочей группы IDNC и указаниям по именам IDN реестры имен IDN должны иметь таблицу имен IDN. Эта таблица должна содержать алфавиты



или языки, которые предполагается поддерживать, и символы с вариантами, описанные выше.

Согласно итоговому отчету рабочей группы IDNC, территориям, использующим одинаковый алфавит, в соответствии с указаниями по именам IDN рекомендуется совместно разрабатывать таблицу языка или алфавита. На основе рекомендации рабочей группы IDNC и отзывов и комментариев, полученных по данной теме, корпорация ICANN подготовила документ ([Разработка и использование таблиц имен IDN и вариантов символов для строк доменов высшего и второго уровней](#)), описывающий предлагаемые детали внедрения по этой теме. Этот документ содержит определения таблиц имен IDN и вариантов символов. Указаны преимущества для реестров доменов TLD, планирующих ввод имен IDN (на втором или высшем уровне). В данном документе в общих чертах описана разработка таблицы имен IDN и методология использования корпорацией ICANN таблиц имен IDN, представленных реестрами, для выделения и управления доменами TLD.

Этот документ опубликован вместе с пересмотренным предварительным планом внедрения. Требуются комментарии для подготовки окончательного плана внедрения.

## 7.6 Предлагаемая оценка ускоренного процесса

Чтобы удостовериться, что ускоренный процесс работает в интересах всего Интернет-сообщества и предоставляет преимущества владельцам регистрации, предлагается проводить следующую проверку.

Каждые 12 месяцев с момента запуска ускоренного процесса корпорация ICANN должна осуществлять прием общественных комментариев по работе процесса. Период общественного обсуждения должен продолжаться по крайней мере 45 дней. После завершения периода обсуждения персонал должен проанализировать полученные комментарии и получить директивы и отзывы сообщества по этим комментариям, в частности от организаций ccNSO и GNSO и комитетов GAC, ALAC и SSAC.

При необходимости ускоренный процесс может быть изменен для наилучшего удовлетворения потребностей сообщества, основываясь на проведенном обсуждении. При внесении подобных изменений необходимо предварительно за 1 месяц опубликовать уведомление с четким описанием вводимых изменений и их влияния на будущих менеджеров доменов IDN ccTLD.

На основе полученных комментариев по этой теме корпорация ICANN планирует проверку ускоренного процесса в соответствии с предложениями. В зависимости от времени, требуемого для завершения процесса ccNSO PDP



по именам IDN, будут проведены одна или несколько таких проверок.